

## Koba et Lesse

Origine de la collecte : Guyane.

Un conte dit en français et en nenge tongo par llan Atipa.

Kric- krac C'est l'histoire de Koba et Lesse

Une mère avait un enfant unique, cette fille s'appelait Koba. Cette fille demandait souvent pourquoi elle n'avait pas de frère ni de sœur avec qui jouer. Cette question est bien sûr restée sans réponse.

Un jour, la mère et sa fille descendent au fleuve pour faire la vaisselle. Elles commencent à faire la vaisselle... La mère voit une écume qui passe sur l'eau, elle l'attrape et la pose au creux d'un rocher. Pendant qu'elle fait la vaisselle, elle entend le cri d'un bébé, Elle cherche d'où vient le bruit. Elle se retourne et voit à la place de l'écume un bébé. Elle prend le bébé, elle appelle Koba et elle rentre au village pour présenter l'enfant à son compagnon.

C'est alors qu'elle demande à son mari : « Comment allons-nous l'appeler ? ». Le père lui répond qu'il ne sait pas. « Je sais ! lui dit sa femme. Nous allons l'appeler "Lesse". Mais attention, personne ne devra jamais l'appeler "Ecume", car si on l'appelle ainsi, elle redeviendra écume. ».

Les mois et les années passent, et Lesse devient une jolie petite fille. Un beau jour, les parents se préparent pour aller à l'abattis, ils demandent aux enfants de surveiller le riz qu'ils ont mis à sécher au soleil. Koba et Lesse répondent : « Oui, oui, on va s'en occuper. ». Le riz est au soleil et les enfants jouent ensemble. A un moment donné, les poules s'approchent pour picorer le riz resté au soleil.

C'est alors que Koba dit : « Lesse, va chasser les poules ! ».

Lesse répond : « Koba, va chasser les poules ! ». Lesse reprend : « Koba, va les chasser toi-même ! ».

Koba dit alors : « Lesse, j'ai dit : Va chasser les poules ou je t'appelle par ton nom défendu ! ».

Lesse lui répond : « Koba, va chasser les poules toi-même! ».

Koba dit alors : « Ecume, j'ai dit : Va chasser les poules ! ».

Lesse commence à pleurer et prend le chemin du fleuve tout en chantant.

Pendant ce temps, la mère qui est à l'abattis entend souffler un grand vent. C'est alors qu'elle comprend que quelque chose est arrivé au village. Elle prend le chemin du retour. Pendant ce temps-là, Lesse continue d'avancer vers le fleuve.

La mère arrive au village, elle voit Lesse dans le fleuve avec de l'eau qui lui arrive à hauteur des genoux. Lesse reprend son chant.

La mère court vers le fleuve. L'eau est maintenant à hauteur du nombril de Lesse.

La mère continue de courir et l'eau arrive à hauteur du front de la petite-fille.





La mère monte sur les rochers pour essayer d'attraper Lesse par les cheveux mais c'était trop tard. Et la mère n'avait que l'écume au fond de ses mains. De retour au village, elle corrige Koba mais cela ne ramène pas Lesse.

Sois satisfait de ce que tu as et fais en bon usage!



## **Koba et Lesse**

Illustration : Frédérique Warin

